

圆明园的「记忆遗产」

样式房图档

郭黛姮
贺艳 著

浙江古籍出版社



圆明园的“记忆遗产”

——样式房图档

郭黛姮 贺艳 著

浙江古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

圆明园的“记忆遗产”——样式房图档 / 郭黛姮
贺艳 著. — 杭州: 浙江古籍出版社, 2010.12
ISBN 978-7-80715-640-6

I. ①圆… II. ①郭… ②贺… III. 圆明园—古建
筑—图集 IV. ①K928.71-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 258471 号

本书为全国古籍整理出版规划领导小组资助项目

圆明园的“记忆遗产”
——样式房图档

郭黛姮 贺艳 著

出版发行 浙江古籍出版社出版发行
(杭州体育场路347号)

网 址 www.zjguji.com

责任编辑 徐晓玲 张姣 杨少锋

特约编辑 朱艳萍

整体设计 品悦文化

封面设计 品悦文化

制 版 杭州立飞图文制作有限公司

印 刷 浙江新华印刷技术有限公司

开 本 889×1194 1/12

印 张 54

字 数 600 千

版 次 2010年12月第1版

印 次 2010年12月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-80715-640-6

定 价 498.00元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。

前言

圆明园被毁至今已经 150 年了，它的原貌到底如何？多年来人们仅仅依靠传世的圆明园四十景图来了解，然而，四十景图仅仅表现了乾隆九年左右的圆明园状况，而圆明园从 1744 年至 1860 年之间这长达 100 多年的状况却无从知晓，而且圆明园从一座发展出圆明园、长春园、绮春园三座，共有百余处景区，远非四十景所能代表。幸而现有样式房所绘圆明园遗图，对于今天了解圆明园的发展、变化有着无与伦比的重要价值。

样式房是清代皇家建筑的设计机构，其所遗存的两万多张图纸已经于 2007 年 6 月 20 日被联合国教科文组织列入《世界记忆遗产名录》，其中属于圆明园者总共不过两千多张，从这仅存的档案中我们可以看到圆明园真实的历史变迁，看到圆明园所承载的不仅是清代的建筑史，还有清代的社会文化史，以及清代帝王通过“建筑”这个载体所表达的治国方略、审美理想和生活情趣。

本书通过对圆明园遗存图纸的研究注释，力图将一个真实的圆明园呈现给读者，全书分为上下两篇，上篇为对圆明园样式房图的研究心得，共分 5 章；下篇为图纸注释，共分 4 章。

在上篇中我们通过文献史料与图纸的相互释义，结合造园史、建筑史从宏观视角对现有图样进行总体解读。其中包括对样式房的剖析，对清代官式建筑的营造系统研究、样式雷^①与样式房的关系研究，圆明园样式房图样保存状况，样式房遗图所反映的圆明园造园变迁史，还论述了在遗图中所反映的圆明园造园艺术特点、建筑工程技术做法特点，以及遗图所反映的圆明园建筑室内装修艺术，清代园林建筑的设计法则等。这些东西与已知的清代建筑艺术技术史、园林兴造史多有不同，一方面可以显示使用者与园林景区设置、园林建筑格局、建筑内部空间构成的密切关系，另一方面更表明清代建筑技术并非处于停滞不前的僵化状态，

^① 样式房遗图俗称样式雷，这是由于样式房中曾有雷姓匠师担当过样式房掌案（头目）多年，在民国年间把雷家后人称为“样式雷”，对其图纸随之称为“样式雷”。

而是仍然在发展，特别是在建筑室内装修方面。这些研究成果填补了清代建筑与造园研究的空白，为重写清代建筑史、造园史提供了宝贵的史料。

本书下篇以总图、圆明园分景区图、长春园分景区图、绮春园分景区图有序进行了详细的注释。在2002年最早发现的一张圆明园总图的基础上，我们对现存得到的圆明园总图进行了逐一的注释，从中屡有新的发现。分景图纸以园中的景区为纲，清晰地廓划出了景区变化的脉络。解读图样对于乾隆九年以后圆明园景区有无变化，提供出了新的结论——有的景区基本维持原貌，如正大光明、勤政亲贤、坦坦荡荡、长春仙馆、鸿慈永祐等；有的则发生了根本性的改变，甚至面目全非，如九洲清晏、上下天光、武陵春色等。由于三座园林所存图样多少不一，差别很大，有些景区缺少图样，如长春园和绮春园。我们尽量搜寻图样，以便追溯其由来，知晓其面貌；在原始图样缺乏的情况下，尽量通过注释使这两座没有留下像“圆明园四十景”那样的形象资料者，也可得其景观之印象。例如对于长春园中的含经堂、淳化轩景区，这次在图样与史料相结合的基础上，首次绘制了其原貌图。有的景区尚有多张图样，则可追述出演变之轨迹，如长春园玉玲珑馆、绮春园清夏斋等。

本次组稿由于资料和篇幅所限，无法将2000余张图纸一一列出，因此对各景区图纸均配有相应的文字注释；注释的目的也不仅在于图样本身，而是希望通过图纸的解读能更有助于圆明园的保护与研究。相信随着史料的不断披露、考古发掘的不断推进，人们对圆明园的了解会更加深入。

本书的编写在很大程度上依赖于样式房图纸，在此谨向故宫博物院郑欣淼院长及故宫博物院图书馆的管理人员致以诚挚的感谢！并向国家图书馆张志清副馆长、善本部苏品红主任和善本部的各位先生、女士致以诚挚的感谢！

凡 例

一、样式房设计图中的绘制形式

目前遗图性质有以下几类：

(1) 呈样，即报送皇帝审查的图纸。线条工整、设色精美，上贴黄签做注释说明，已完成的改动用红签标注。

(2) 底样，上报前所绘的草样，分为准底和糙底。多为单色线条图，不贴签。

(3) 踏勘图，包含实测建筑尺寸图样、现场写生图样。线条较草率，字迹潦草，多采用简写，例如：“绿”写作“录”，“柱”写作“主”，“红”写作“工”。并常在图上记录“×年×月进内查看”之类的字样。

(4) 烫样，即采用纸板制作的建筑或装修模型。

现代建筑的设计图包括平面图、立面图、剖面图及大样图，样式房所绘图纸可以分为以下几类：

(1) 总平面类图纸，有的仅仅绘出建筑轮廓，着重表现山水泊岸，并加以彩色渲染；有的将建筑间架绘出，山水也用色彩渲染。

(2) 个体建筑图纸，包含平面图、立面图、剖面图，部分建筑立面图也采用贴样或直接绘制于平面图中。在某些建筑平面图中对于楼房或仙楼类建筑在底图上采用贴样，如果是2层的仙楼，贴样只有1层；如果是3层楼，贴样也为3层，依此类推。

(3) 建筑室内装修大样图，主要用平面图和立面烫样来表示。在平面图中除了绘有柱网、柱子、外墙之外便是内外装修。建筑所开的窗，有时仅仅在柱网上画一点或两点即可，也有时画出窗的平面，而门的画法多为简化了的几扇隔扇的平面。对于内檐装修的画法，有的仍然画的是简化了的平面，有的则加入了简化了的立面形象，完全是以符号化的面貌呈现在图纸之上。

二、 样式房设计图中的语言

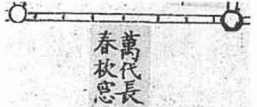
图样标注和说帖中均采用当时所用语言，如对轴线的称谓是“缝”，以开间或进深分别称“× 间 × 缝”，或“× 进深 × 柱缝”，例如“明间东缝”、“次间西缝”、“前进深檐柱缝”。屋顶形式标注为“歇山”、“挑山（即悬山）”、“硬山”、“灰棚”等。屋顶剪边做法标为“× 心 × 边”。柱高标为“主（柱）× 丈 × 尺 × 寸”，台明高标为“台”× 尺 × 寸，柱顶石高标为“柱顶”× 寸；柱径标为“径（柱）”× 尺 × 寸，下檐出标为“台出”× 尺 × 寸。尺寸数字采用传统算筹的“苏州码子”：如〇至十即〇，丨，Ⅱ，Ⅲ，Ⅳ，Ⅴ，Ⅵ，Ⅶ，Ⅷ，Ⅸ，Ⅹ，相当于汉字的〇、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十；例如“𠄎”表示一丈零一尺。

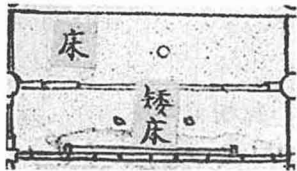
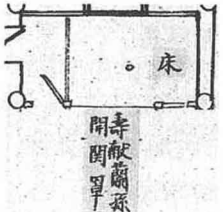
大木结构和门窗油饰颜色标为“红柱红装”、“红柱绿装”、“楠木色”之类。挂落标为“眉”或“横眉”，座凳标为“登”。栏杆长度分扇称为分“堂”。在建筑间填充的短墙称为“招墙”。室内装修中的落地罩、飞罩等多写做“× 召”。

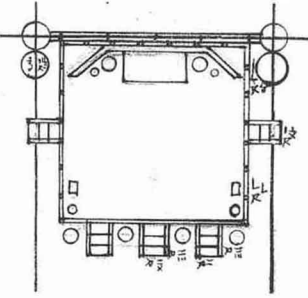
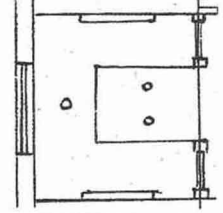
三、 样式房设计图中的装修符号

室内装修多绘于平面图中，不同的装修类型采用不同的符号分别表示。

常见的内檐装修符号如下：

装修名称	图例	注释	资料来源
碧纱橱		由一排隔扇构成，开门位置设有帘架，隔扇数量从6扇到12扇不等	样 005-27-1，九洲清晏明间东、西缝
群墙槛窗		室内隔墙上开的通间多扇窗户	样 005-27-1，九洲清晏明间后金柱缝
隔断方窗		在内墙上所开的木窗	样 005-4

装修名称	图例	注释	资料来源
高矮床		高床为普通的床，矮床为局部抬高的地板	样 005-27-1，同道堂明间后金柱缝
飞罩（也称几腿罩）		贴于柱子的罩腿模仿几案之腿，上部做花板或横披窗	样 005-4，慎德堂东梢间后进中柱缝
落地罩		左右为两片隔扇，上部为横披窗	样 005-4，慎德堂东梢间后进前内柱缝
八方罩		罩口形状为八方形	样 004-2-1，同道堂西次间
天然罩		用天然木雕花板进行空间分隔的装修，罩口形状不规则	样 005-27-1，九洲清晏明间后檐柱缝
石榴罩		罩口形状为石榴形	样 005-27-1
圆光罩		罩口形状为圆形	样 005-27-1，九洲清晏西次间后檐柱缝
开关床罩		床罩一侧设有可以打开的门口	样 005-27-1，九洲清晏西梢间后金柱缝

装修名称	图例	注释	资料来源
栏杆罩		罩左右两侧采用矮栏杆,上部为天然木雕花板	样 005-27-1, 九洲清晏同道堂明间西缝
真假门口方窗		表面看上去有两门夹一窗,实际有一扇为假门,只作出门口形式的装修	样 005-27-1, 九洲清晏西次间西缝
板门		使用在室内的实木板材制作的门	样 004-2-1, 九洲清晏东次间东缝后金柱与后檐柱间
宝座		一般殿堂采用简单的画法,仅有一张宝座床。澹怀堂绘出宝座、八字围屏、承托宝座的地平(矮台子)四周的栏杆和踏垛等	样 064-2
万字炕		指三面围合的高低炕	样 101-5, 清夏斋后殿西尽间
大柜		室内通高立柜,两柜之间多设有木雕花板	样 005-4, 慎德堂前进深东梢间西缝
仙楼		室内所做的夹层,图上绘两条平行的隔扇类装修,经常用贴样来表示	样 005-4

目 录

前言	001
凡例	001
上篇：圆明园样式房图档研究	001
第一章 样式雷与样式房	003
官式建筑的营造系统与样式房的性质	003
样式房、样式雷与圆明园	004
样式房有关圆明园的图样保存状况	017
第二章 反映圆明园造园史的样式房图纸	018
圆明三园营建简史	019
样式房遗图所反映的圆明园变迁	036
第三章 样式房图所反映的圆明园造园艺术	067
山水空间环境的创建	067
建筑群总体布局的网格化设计手法	069

建筑群的设计思想	073
第四章 样式房图所反映的圆明园工程技术做法与特点	080
木结构	080
砖石结构与技术	084
第五章 样式房建筑师在室内装修设计中的成就	086
采用多种划分空间的装修	086
室内复合空间的创造	089
通过装修所用装饰题材隐喻表达审美理想	101
样式房建筑师的创造空间受限于帝王	104

下篇：圆明园样式房图纸注释

第一章 总 图	109
三园总图	115
圆明园总图	122
长春园总图	148
绮春园总图	151

第二章 圆明园分景区图	155
大宫门 正大光明	157
勤政亲贤	165
九洲清晏	183
上下天光	249
杏花春馆	267
坦坦荡荡	277
茹古涵今	287
长春仙馆	295
万方安和	303
武陵春色	311
山高水长	317
月地云居	327
鸿慈永祐	333
汇芳书院	345
日天琳宇	351
澹泊宁静、水木明瑟、坐石临流、文源阁	357
映水兰香	371
濂溪乐处	377
鱼跃鸢飞	389

北远山村	393
西峰秀色	399
方壶胜境	403
接秀山房	409
别有洞天	415
夹镜鸣琴	419
涵虚朗鉴	423
廓然大公	429
同乐园	439
洞天深处	463
紫碧山房	472
若帆之阁	476

第三章 长春园分景图	481
宫门区	482
含经堂	489
法慧寺、宝相寺	500
玉玲珑馆	506
泽兰堂	513
藕园	522

狮子林	526
西洋楼	535

第四章 绮春园分景图	565
------------------	-----

宫门区	566
寝宫区	570
展诗应律	582
四宜书屋	587
清夏斋	590
澄心堂	602
天地一家春	608

附录	621
----------	-----

后记	635
----------	-----

上篇：圆明园样式房图档研究

第一章 样式雷与样式房

官式建筑的营造系统与样式房的性质

官式建筑为官方出资建设的国家或皇室的重大项目，如都城、宫苑、坛庙、陵寝、衙署、府邸等建筑工程以及水利工程、路桥工程、城市市政工程等。相应的管理部门为工部，其“掌天下造作之政令与其经费”^①。对于特殊的皇家建筑工程则由内务府负责，内务府在康熙二十三年以后的组织状况为七司三院，其中的七司包括广储司、会计司、都虞司、营造司、掌仪司、刑慎司、庆丰司，三院包括上驷院、武备院、奉宸院。此外还有御茶膳房、翻书房等。与建筑工程关系最密切的为营造司。对于“各宫殿、园庭除重大工程会同工部办理外，寻常岁修工程都由营造司承办”^②。以后，内务府又增设了一些特殊的管理部门，据现存档案可知，乾隆八年圆明园已设有工程处^③。

样式房是清代皇家建筑的设计部门。李斗在《工段营造录》中称：“造屋者先平地盘，地盘又先以画屋样，尺幅中画出阔窄浅深高低尺寸，搭签注明，谓之图说。又以纸裱使厚，按式做纸屋样，令工匠依格放线，谓之烫样。”这段记载描绘了样式房的部分工作。另外，样式雷的第六代传人雷廷昌曾称：“样式房之差，五行八作之首，案（按）规矩、例制之法绘图、烫样，上奉旨议（意），下遵堂司谕，其拟活计，自案（按）法办以成，更改由上意。”^④这段文字更清楚地说明了样式房的工作性质，它是建筑工程的五行八作之首，相当于今天的

① 《光绪会典》卷五十八。

② 张德泽：《清代国家机关考略》，中国人民大学出版社，1981年。

③ 《傅恒奏添设圆明园主事及副总领折》，乾隆八年闰四月初四日，傅恒口奏：“奴才等窃查圆明园办理奏章并一切文移档案，又兼宫殿各处事务以及工程处行走，每员办理数处，实属不能兼顾……”见：中国第一历史档案馆编：《清代档案史料——圆明园》第52页第57款，上海古籍出版社，1991年5月。

④ 国家图书馆善本部藏，样式雷排架142-026-4号。